



## GRINDING IN NEW DIMENSIONS

Wir sind seit der Gründung im Jahr 1990 ein aufstrebendes und wachstumsorientiertes Unternehmen in der Zement-, Bergbau- und Aufbereitungsindustrie. Weltweit realisieren wir Maschinenbau- und Anlagenprojekte von der Planung bis zur Inbetriebnahme.

Zur Verstärkung unseres dynamischen, internationalen Teams am Standort Enns suchen wir ab sofort eine/n engagierte/n:

### **Fremdsprachen- und Vertriebsassistent (m/w)** **(Russisch – Englisch – Deutsch)**

**Vollzeit, Dienstort Enns**

Gesucht wird eine kommunikative, offene Persönlichkeit mit exzellenten Sprachkenntnissen, die vorzugsweise Erfahrung in der Abwicklung von Projekten mit Kunden aus Russland und den GUS Staaten mitbringt.

#### **Ihre Herausforderung:**

- Anlaufstelle/AnsprechpartnerIn, KoordinatorIn, BetreuerIn und ÜbersetzerIn für unsere Kunden und Vertreter aus dem russischsprachigen Raum
- Schnittstellenfunktion zwischen Headquarter, internen Abteilungen sowie Außenstelle und Kunden in Russland
- Laufende Informationsweitergabe und Aufbereitung von technischen Unterlagen in russischer bzw. englischer Sprache
- Organisation und Vorbereitung von Meetings und Besprechungen mit unseren russischsprachigen Kunden und Vertretern
- Terminkoordination, Reisemanagement und organisatorische Tätigkeiten für die gesamte Abteilung Anlagen, Vertrieb & Prozess
- Bearbeitung von Anfragen und Bestellungen mittels unseres ERP-Systems

#### **Ihr Profil:**

- Abgeschlossene kaufmännische oder linguistische Hochschul-Ausbildung (Russisch, Englisch, Deutsch)
- Mind. 2-jährige einschlägige Berufserfahrung aus dem gehobenen Assistenzbereich
- Sehr gute MS-Office und Internet Userkenntnisse (Word, Excel, PP etc.)
- Strukturierte, unterstützende und effiziente Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit und hohes Maß an Eigenverantwortung
- Eine freundliche, kommunikative Persönlichkeit, die auch unter Belastung nicht aus der Ruhe kommt
- Reisebereitschaft

**Unser Angebot:**

- Facettenreiches Aufgabengebiet in einem expandierenden Unternehmen
- Faire und sichere Arbeitsbedingungen
- Regelmäßig stattfindende betriebsärztliche Untersuchungen
- Ein langfristiges Arbeitsverhältnis
- Firmenparkplatz
- Übernahme von Verantwortung innerhalb eines Aufgabengebietes
- Internationalität – vielseitige Möglichkeiten innerhalb der stets wachsenden Unternehmensstruktur
- Flexible Arbeitszeiten - Gleitzeit
- Training on the job – interne Ausbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten

*Für diese Position bieten wir ein kollektivvertragliches Mindestgehalt (KV Metallgewerbe 2018) in der Höhe von € 2.132,43. Cemtec ist jedoch bekannt für eine Entlohnung deutlich über Kollektiv, entsprechend den jeweiligen Erfahrungen und Qualifikationen.*

**CEMTEC Cement and Mining Technology GmbH**, Mag. Astrid Öllinger, Abteilung Human Resources,  
Ennshafenstraße 40, A-4470 Enns, [www.cemtec.at](http://www.cemtec.at)

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per Mail an [a.oellinger@cemtec.at](mailto:a.oellinger@cemtec.at)